

*"Sin Poder Decir  
Adiós..."*

Historias De Adolescentes Que Perdieron  
Sus Vidas En Las Carreteras De Utah En El Año 2009

**DON'T DRIVE  
STUPID**

**Zero Fatalities**® *A Goal We Can All Live With*

## *No hay manera fácil de contar estas historias.*

Estas son cosas reales; honestas, historias conmovedoras contadas por familias que perdieron a adolescentes en accidentes automovilísticos. Vidas de jóvenes perdidas en un instante, familias devastadas y cambios sin marcha atrás por cosas tan pequeñas que casi ni parecen posible: una mirada al teléfono celular, un trozo de hielo, un poco más de velocidad. Vidas perdidas, vidas destruidas. Mirar sus fotos, imaginar las escenas, y luego pensar en uno mismo y en su familia. Finalmente, recordar que la única cosa que cada uno de estas historias tiene en común es que ninguno de ellos, ni las víctimas ni las familias, pensó que esto podría pasarles. ¿Te suena familiar?

El Programa de Prevención de Violencia y Lesiones del Departamento de Salud de Utah quisiera agradecer a todas las familias por el valor de compartir sus historias y por ayudar a prevenir a otros de morir en accidentes automovilísticos.

*El Programa de Prevención de Violencia y Lesiones del Departamento de Salud de Utah quisiera agradecer a todas las familias por el valor de compartir sus historias y por ayudar a prevenir a otros de morir en accidentes automovilísticos.*



*Blake Strebel | 19 Años | South Jordan, Utah*

Blake Strebel (3 de julio de 1989 – 22 de abril de 2009), sometido por sus padres Tim y Susan Strebel.

*Sé que has escuchado el dicho, “lugar equivocado, tiempo equivocado.” Nosotros éramos jóvenes buenos y amantes de la diversión. Como compañeros de cuarto y trabajo hacíamos todo tipo de cosas juntos. Teníamos los mismos intereses y metas - misiones de iglesia, educación, matrimonio, familias y carreras.*

*El miércoles 22 de abril de 2009, Derek Jasper y yo fuimos a trabajar, miramos y participamos de una práctica y un juego de “lacrosse” donde yo era el entrenador, jugamos al baloncesto con amigos y estábamos yendo a casa como a las 10:00 pm.*

*Estábamos en el lugar correcto, a la hora correcta y haciendo las cosas correctas.*

*Los dos jóvenes quienes tomaron nuestras vidas fueron los que hicieron lo incorrecto.*

*“Por cada acción hay una consecuencia.”*

*Cuando escojo actuar, escojo la consecuencia.” Ellos escogieron estar intoxicados, correr de la policía, no parar en las señales de alto, y correr en luz roja a 80 millas por hora. Ellos también escogieron las consecuencias de sus acciones-hospitalización y algún tiempo detenidos (y posiblemente la cárcel). Pero nosotros, perdimos nuestras vidas y todos nuestros sueños. Sus acciones también afectaron a nuestras familias, amigos, al equipo de lacrosse de Weber High y a los fanáticos de lacrosse. Para ellos nada volverá a ser lo mismo.*

Nuestro hijo Blake soñaba con convertirse en Marshal de los Estados Unidos. Mientras cursaba la secundaria, él tomó clases simultáneas para sus créditos de la escuela “Salt Lake Community College” y clases de justicia criminal a través del programa “Jordan District Technology”. El entró a la

universidad “Weber State” dos semestres antes de recibir su Diploma de los dos primeros años de sus estudios superiores. Con otro año más de escuela él hubiera recibido sulicenciatura. El recuerdo de su muerte siempre estará con nosotros. Blake se ha ido. Se ha ido para sus amigos, el tranquilo y el que sabía escuchar; para los chicos del “lacrosse,” un entrenador en quien podían confiar; para sus primos, el afectuoso humorista y hablador; para sus abuelos, los besos y expresiones de amor; para su tía, que era joven y viuda, la ayuda y compañía semanal; para su sobrina, salir a pasear; para sus sobrinos, el juego tosco y entretenido; para su cuñado, el compañero de juego de baloncesto;

para sus hermanos, su mejor amigo; para su hermana, su confidente; y para sus padres, el quien les hacía sentir jóvenes con abrazos fuertes, preguntas profundas, con interminable compasión y con una capacidad de servicio genuino.

Los automóviles son un medio de transporte para el trabajo, la escuela, salidas divertidas y vacaciones.

Estos nos dan placer y oportunidades.

Un automóvil usado irresponsablemente es una tonelada y media de fuerza destructiva. El carro de Blake fue demolido. El ancho normal de un automóvil es cerca de un metro y medio. El automóvil de Blake, después de ser impactado fue enviado contra un poste de luz y el ancho del automóvil fue reducido a menos de 60 centímetros en la parte del conductor y del pasajero. Confiamos que otros conductores son responsables, que obedecen las leyes y velan por la seguridad de los demás. Blake y su amigo no estuvieron en el lugar incorrecto ni en la hora incorrecta. Los dos jóvenes quienes chocaron a ellos tomaron decisiones incorrectas que por siempre cambiaron nuestras vidas y las vidas de nuestras familias.

“

***Un automóvil usado irresponsablemente es una tonelada y media de fuerza destructiva.***



*Bailey Corless | 17 Años | Grantsville, Utah*

El 21 de marzo del 2009, Bailey "Boo" Corless y dos de sus amigos fallecieron en un choque frontal en la carretera estatal 138 en Stansbury Park, Utah. Ellos se dirigían a Grantsville, cuando un joven de 18 años de edad se quedó dormido al volante y cruzó la línea central. El automóvil de Boo fue chocado y los tres murieron en el impacto.

Boo fue la única hija biológica de su padre.

Desde niña, Boo disfrutó bailar y cantar con sus amigos y pasar el tiempo con su familia. Su meta fue convertirse en una maestra, pero cuando fue creciendo, ella deseó ser una cosmetóloga. Boo era una joven muy activa, quien vivió su vida al máximo; para ella no existía un momento de aburrimiento. Ella siempre estuvo dispuesta a ayudar a las personas, amó a su familia y amigos. Boo era una estudiante del penúltimo año de la preparatoria y trabajó en Macey de Tooele. Hasta antes de su muerte, ella estuvo deseando asistir al baile de su promoción en Grantsville High School.

Nunca olvidaremos ese sábado, cuando un oficial de la policía de la ciudad de Grantsville tocó la puerta para decirnos que habíamos perdido a nuestra niña; ese fue el peor día de nuestras vidas. No podemos describir los sentimientos de vacío que hay en nuestros corazones y en

nuestras vidas. No podremos ver a nuestra hija graduarse de la preparatoria ni tampoco casarse y tener sus hijos, nuestros nietos. Esto simplemente nos rompe el corazón.

La semana siguiente del choque fue un momento que pasó muy rápido. No sólo teníamos que planear el funeral

de nuestra hija, pero también teníamos que asistir a dos funerales más. La participación de la comunidad fue grandiosa, ellos vinieron y apoyaron a las tres familias. Ha pasado un año y medio desde que perdimos a Boo, y cada día es un nuevo reto para seguir adelante. Un cosa que nos motiva es de escuchar los éxitos de sus amigos y de pensar, "¿Que desearía Boo que hiciéramos?" No hay un día que pase sin que derramemos una lágrima, no solamente por Boo, sino también por el dolor y la pérdida que nosotros, su familia y amigos hemos experimentado.

“

*Nunca olvidaremos ese sábado, cuando un oficial de la policía de la ciudad de Grantsville tocó la puerta para decirnos que habíamos perdido a nuestra niña; ese fue el peor día de nuestras vidas.*

Si hay un mensaje que podríamos pasar a cada persona que lea este libro, éste sería: No tomes la vida a la ligera y asegúrate de decir a tu familia cada día lo mucho que los amas y aprecias.

Te amamos y extrañamos, Boo.  
Con amor,  
Tu familia y amigos.



*Derek Allen Jasper | 18 Años | Ogden, Utah*

Responder a la puerta a las 2:00 am no puede ser una buena señal, yo estuve pensando mientras miraba por la ventana al policía parado en la entrada de mi casa. Yo recuerdo esta escena una y otra vez. El 22 de abril de 2009, fue la peor noche de mi vida. Los oficiales de la policía me dijeron que mi hijo, Derek, quien se dirigía a casa después de un partido de baloncesto en un edificio de la iglesia del vecindario alrededor de las 10:00 pm, perdió la vida junto con su compañero de cuarto, Blake Strebel, por un conductor ebrio quien estuvo siendo perseguido por la policía.

Derek iba a recibir su llamamiento para ir a su misión en la iglesia L.D.S. en pocos días. El se había graduado de la escuela secundaria Bonneville, recibió su premio Eagle Scout (máximo reconocimiento del programa de jóvenes exploradores), y había estado trabajando en la pizzería Domino como asistente del gerente para ahorrar dinero y así asistir a los estudios superiores después de su misión. El fue un joven feliz, cariñoso, amigable, dispuesto a ayudar a cualquiera en necesidad. Fue también una persona pacífica en nuestro hogar. Lo extrañamos terriblemente.

Derek tenía muchísimos amigos. No podía creer la cantidad de amigos que asistieron al funeral. Ahí había más de 800 personas, muchos estaban parados atrás y en los lados de la capilla porque ya no había más asientos disponibles. Muchas personas fueron afectadas por la muerte de Derek. Muchos lo echan de menos, así también como nuestra familia lo siente profundamente y lo sentirá por siempre.

Nunca podré olvidar el tremendo malestar y la ansiedad que se apoderó de mí, cuando supe, que tenía que decir a mis hijos lo que había pasado con su hermano. Tuve que llamar a mi esposo, quien trabaja por las noches, para que viniera a la casa, y también llamé a mis padres para que estuvieran

conmigo. Yo nunca podré borrar de mi mente sus reacciones por teléfono, fue horrible. Recuerdo el dolor en sus voces cuando ellos entendieron lo que les estaba diciendo. Decir a mis seres queridos que Derek había muerto, fue uno de las cosas más difíciles que he tenido que hacer.

Hemos estado en demasiadas audiencias de tribunal, juicios, casos, etc., que ya no los puedo contar. Cada uno de estos trae recuerdos horribles. El joven que estuvo manejando ebrio y huyendo de la policía no tenía idea del

daño que causaría a muchas personas. El tenía muchas oportunidades de parar, pero terminó alcanzando 70 millas por hora en una calle de 35 millas por hora, pasando la luz roja y chocando el automóvil que mató a Derek y a Blake.

Algunas cosas buenas han salido de esta tragedia. Rachel, la hermana de Derek, escribió y presentó una hora de exposición a muchas clases de salud y justicia criminal en la escuela secundaria. El tema que presentó fue acerca de conducir ebrio y distraído, opciones y, cómo todo esto ha afectado su vida. La forma en que cada miembro de nuestra familia piensa y vive ahora ha cambiado para mejor, porque hemos aprendido a través de esta experiencia.

“

*Nunca podré olvidar el tremendo malestar y la ansiedad que se apoderó de mí, cuando supe, que tenía que decir a mis hijos lo que había pasado con su hermano.*



*Grayson Eyring | 19 Años | Murray, Utah*

Grayson era guapo e inteligente, pero el odiaba ser categorizado como un nerd. El disfrutaba tocar sus guitarras, jugar juegos de videos, autos Z, deportes, comida, y pasar el tiempo con su familia y amigos. Él era rápido para reír y siempre estaba listo para divertirse. Mi esposo murió en el 2007 y Grayson, mi único hijo, y yo al enfrentar esto, nos acercamos más el uno al otro. Dos años más tarde, pensábamos que ya los malos tiempos quedaron atrás. Grayson se graduó de la secundaria y estaba tomando algún tiempo libre antes de empezar los estudios superiores. El y su hermano adoptivo encontraron trabajo en una compañía de sistemas de riego para jardines. El disfrutaba de su trabajo, de sus compañeros y de sus clientes. Estábamos esperando la llegada del verano, ir de campamento, hacer música y entrenar a su cachorro Jax a hacer trucos.

Era un día martes 19 de mayo. Grayson y yo estábamos en el teléfono. Él había terminado con su trabajo del día y se dirigía a casa. El terminó la llamada diciéndome que me amaba. La siguiente vez que vi a mi hijo, lo vi acostado en una camilla en la sala de emergencia. Había un tubo en su garganta y sangre en su hermoso cabello rubio. Estaba muerto. Grayson estaba llevando a su hermano a casa después del trabajo en su motocicleta. Una mujer salió del estacionamiento de su departamento hacia la calle sin mirar y bloqueo el camino de Grayson. La motocicleta golpeo su automóvil y Grayson y su hermano fueron lanzados encima

del automóvil y sobre la pista. El murió en la calle a una cuadra de su casa. El no llevaba casco.

La mujer resultó ilesa. Ella dijo a los oficiales que no vio a los jóvenes. Otras declaraciones, incluyendo la del pasajero en su automóvil, reportaron haberlos visto. Ella no ofreció otra excusa por sus acciones. Una semana después de que la

mujer salió de la Sala del Tribunal con la condena de no acatar la regla de ceder el paso, ella publicó sus fotos en Facebook, donde estaba participando en una fiesta. En tres años, la violación de tráfico no aparecerá en su expediente de manejo y su vida continuará como si nada hubiese pasado. Grayson nunca hará todas las cosas que él había planeado. Nunca escucharé su risa ni su voz otra vez.

El último recuerdo de mi hijo fue identificar su cadáver en la morgue. La decisión de Grayson de no llevar puesto el casco no causó el accidente; las acciones de un conductor descuidado lo hicieron. Grayson creía que era un buen conductor, pero no solo se necesita ser "bueno." Tú tienes que anticiparte a lo que otros conductores puedan hacer. Estar en lo correcto no hace que tu lápida sea vista por tu familia con menos dolor. Tú necesitas tomar precauciones extras de seguridad como: llevar tu casco, abrocharte el cinturón de seguridad y anticipar las acciones de otros conductores quienes que no valorarán tu vida más que la de ellos. Jóvenes, cuídense. Hay gente que los ama y los necesitan tanto.

“

***Estar en lo correcto no hace que tu lápida sea vista por tu familia con menos dolor. Tú necesitas tomar precauciones extras de seguridad...***



*Porscha Marie Dzierzon | 16 Años | North Salt Lake, Utah*

Porscha Marie Dzierzon nació el 26 de Diciembre de 1992. Ella fue nuestro regalo de Navidad. Qué gozo trajo ella a nuestras vidas. Porscha fue verdaderamente hermosa por dentro y por fuera. Ella tocó la vida de mucha gente y tenía el corazón muy grande para todos. No importaba quien eras o de dónde eras, ella siempre quería hacer feliz a las personas. Porscha asistió a la escuela de Wood Cross y era su penúltimo año de la secundaria.

El 11 de Septiembre de 2009, nuestras vidas cambiaron para siempre. Perdimos a nuestra hija Porscha, un verdadero ángel. Recibimos una llamada telefónica de su novio esa noche. Al principio no podía entender lo que él decía, pero tan pronto como me daba cuenta que algo andaba mal, le dije que se calmara y que me dijera qué estaba pasando. El dijo, "Jeremia, lo siento pero he volcado mi Jeep y Porscha está muy mal herida." Mi corazón se detuvo, le pregunté si había llamado al 911 antes que a nosotros y él dijo que sí. Le pregunté si ella estaba bien y el empezó a llorar y luego hizo una pausa: "Ella está sangrando demasiado por la parte posterior de su cabeza." Yo me enojé y le dije que tratara de parar el derrame de la sangre; de repente el teléfono se cortó.

Esa llamada probablemente será la peor llamada que yo recibiré en mi vida, sabiendo que nuestra hija estaba tendida y seriamente herida y que no había nada que pudiera hacer. Nosotros vimos a Porscha en nuestra casa una hora antes que esto sucediera.

El lugar del choque fue en el cañón de Bountiful a 30 minutos de distancia de cualquier ayuda médica. Cuando salimos de la casa del North Salt Lake, tuvimos que llamar al despacho de la policía para obtener la dirección exacta del accidente.

Nos dijeron que éste estaba en la cima del cañón de Bountiful. Cuando estábamos subiendo, pudimos ver las luces de los paramédicos y eso me hizo sentir muy mal. Cuando llegamos al lugar del accidente, el oficial no nos dejó avanzar al cañón porque ellos lo habían bloqueado. Esperamos cerca de una hora y el jefe de la policía vino a darnos la noticia.... que nuestra hija Porscha había muerto. El nos explicó que el Jeep donde ella venía estaba bajando muy rápido de la montaña y que el conductor perdió el control. A ese punto el Jeep rodó y el lado del pasajero fue aplastado. Su novio cometió varios errores esa noche. El tomó la decisión de manejar imprudentemente peligrando no sólo a Porscha, sino también a sus dos mejores amigos quienes iban en los asientos de atrás. El también eligió manejar imprudentemente en una carretera de tierra peligrosa a alta velocidad. Quizás el error más grande fue que ninguno estaba usando el cinturón de seguridad.

En sólo unos segundos ella se fue. Este accidente debió y pudo haber sido evitado. No puedo ni siquiera contarte el impacto que éste ha dejado en nuestra familia. Recibir ese tipo de noticias, que tu hijo ha muerto en un accidente de automóvil y que ni siquiera tuvimos la oportunidad de decirle adiós, ha sido una experiencia devastadora. Espero que ninguna familia tenga que pasar por esto nunca. Yo espero que esto envíe un mensaje a otros muchachos a no manejar imprudentemente, y que siempre te asegures que tienes puesto el cinturón así como las personas que estén contigo -haz de esto una regla en tu carro. Hemos perdido un verdadero ángel a quien nunca podremos tener de regreso. Sé que a Porscha le gustaría que todos nosotros continuemos con nuestra vida; sé que veremos a nuestro angelito de nuevo. Nunca tomes ni un solo respiro sin importancia porque toma sólo un segundo para perder a quienes amas. Siempre díganse el uno al otro cuanto se aman y anímense cada día de su vida.

“

*En sólo unos segundos ella se fue. Este accidente debió y pudo haber sido evitado.*



*Stefani Ortiz Monrroy | 14 Años | Genola, Utah*

Stefani era una chica cariñosa y divertida, siempre te hacía reír y sonreír. Ella tenía un gran amor por los niños. Stefani siempre ayudaba a su hermano pequeño con el programa de Head Start y decía que después de finalizar sus estudios de secundaria, ella desearía convertirse en una directora de la escuela para el Head Start.

En la mañana del 5 de enero de 2009, Stefani y dos de sus amigos supuestamente tendrían que ir al colegio en el bus, pero en vez de eso, ellos subieron al automóvil de un joven que estaba esperándolos justo en la parada del bus. Ellos iban manejando rápido con el fin de que sus padres no los vieran, así que avanzaron delante del bus de la escuela y, después de 400 metros, el joven conductor se pasó la señal de pare en un cruce de cinco vías. Ellos fueron chocados de frente por un camión que venía por la carretera. El automóvil se volcó y rodó varias veces. Ninguno de los jovencitos tenía puesto el cinturón de seguridad y el conductor murió instantáneamente cuando el motor lo aplastó.

Stefani también estaba en el asiento delantero en el momento del choque y ella fue golpeada bruscamente cuando el carro rodó. Un testigo en la escena del accidente dijo que ella estaba muerta pero luego "regresó". Stefani fue llevada en helicóptero a un hospital y entró a cirugía, pero al siguiente día, el 6 de enero del 2009, ella fue declarada con muerte cerebral. Stefani dejó a sus padres

Gustavo y Rosario Ortiz y cuatro hermanos: Eulisis, Gustavo (hijo), José Antonio, y su pequeña compinche, Leonel. Los padres de Stefani donaron los órganos y, a causa de eso, sabemos que tres personas tienen más

tiempo de vida. Las otras dos jovencitas que estuvieron en los asientos posteriores fueron gravemente heridas, pero sobrevivieron al accidente. Ellas tendrán problemas de por vida.

Unas palabras del hermano de Stefani, Gustavo, hijo, fueron: "Recuerdo la llamada y la mirada en el rostro de mi mamá. Yo y mi hermano mayor, Eulisis, corrimos de inmediato al lugar del accidente. Yo no reconocí el automóvil, éste parecía una lata aplastada. No quería creerlo; yo tenía la esperanza de que todo fuese una pesadilla. Ellos no nos dejaban acercarnos al lugar y le dijimos que creíamos que nuestra hermana

estaba en el automóvil. Fue así como nos dejaron pasar y vimos a nuestra hermana en la ambulancia. No se parecía a ella, estaba muy hinchada y con moretones.

Recuerdo haberla visto en el hospital y le dijimos que todo iba a estar bien, aunque ella nunca recuperó el conocimiento. Sentí que ella no iba a pasar de esta, pero no quería expresar mis sentimientos con el resto de mi familia. Al día siguiente los médicos pronunciaron su muerte y le quitaron el soporte vital. La extraño mucho, todos la extrañamos, y no hay un día que pase sin que pensemos en ella."

“

***Yo y mi hermano mayor, Eulisis, corrimos de inmediato al lugar del accidente. Yo no reconocí el automóvil, éste parecía una lata aplastada. No quería creerlo; yo tenía la esperanza de que todo fuese una pesadilla.***



*Micah and Shilo Edwards | 21, 19 Años | West Bountiful, Utah*

Nuestras hijas Micah (21 años) y Shilo (19 años) eran estudiantes del Snow College en Ephraim, Utah. Nuestra familia vive en West Bountiful, así que cada fin de semana ellas venían a casa. Nosotros nos fijábamos de cómo iba a estar el tiempo y tratábamos de planificar la hora de sus viajes para que eviten las tormentas y caminos malos. Además, nosotros veíamos a través de las nuevas cámaras en el Internet para verificar las condiciones de las carreteras.

El fin de semana del 13 de febrero de 2009, era uno importante. Era el fin de semana del día de San Valentín y las chicas venían a casa! Micah tenía una cita con el doctor y Shilo venía a casa para comprometerse con el amor de su vida, Andrew Winegar.

Hubo una pequeña tormenta la noche anterior, así que, tanto como se aproximó la mañana, tratamos de localizarlas para saber de su progreso en el camino. Hablamos con Shilo justo cuando ellas estaban saliendo de la escuela y le dijimos que tuvieran cuidado y que las amábamos. Más tarde, al no saber de ellas, comenzamos a entrar en pánico. Después de un corto tiempo recibimos la llamada que ningún padre nunca debería escuchar. "Por favor vayan a casa que un oficial les alcanzará allá." Nosotros estábamos paralizados cuando el oficial nos explicaba que no sólo una, pero las dos murieron. Cuando las chicas estaban yendo a través de Indianola, creemos que ellas iban muy rápido por una carretera resbalosa. Micah frenó y su carro comenzó a colearse y se fue contra el tráfico. Un camión venía en dirección opuesta y no pudo evitar de pegarles en el lado del pasajero. Las chicas murieron instantáneamente.

Las personas del camión fueron heridas severamente. Ellos hicieron todo lo posible para evitar chocarlas, pero esto pasó muy rápido. Ellos son unas personas increíbles y sus vidas han pasado de cirugía tras cirugía y con mucho dolor. Nuestros corazones están con ellos.

Micah y Shilo fueron siempre tan cercanas con relación a otras hermanas. Aunque ellas vivían en apartamentos diferentes en la escuela, ellas solían dormir juntas en el uno o en el otro. Ellas sentían que necesitaban estar juntas. Ellas eran conocidas en la escuela como las bonitas chicas Edwards, pero ellas estaban siempre cómodas tanto en un vehículo de todo terreno, como en un vestido elegante de graduación. Nosotros hemos acampado como familia toda nuestra vida. Ellas organizaban concursos de princesas para niñas el tiempo que acampaban en las montañas.

“

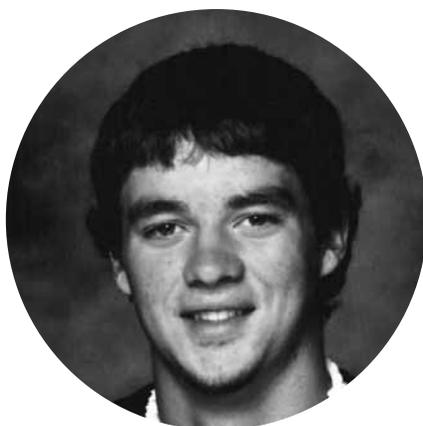
*¿Quién sabría  
que un pequeño  
momento podría,  
irreparablemente,  
alterar el resto de  
nuestras vidas?*

Micah siempre era de espíritu rebelde, pero tenía mucha compasión para con otros. Ella había obtenido su C.N.A (Certificado de asistente de enfermera) y había trabajado en centros de cuidado pero quería ser una enfermera y trabajar en hospitales con niños. Oh, como ella y Shilo amaban a los niños. Las dos pudieron haber sido unas madres extraordinarias. Ellas tenían un magnetismo para atraer niños.

Shilo se graduó en cosmetología y de la secundaria al mismo tiempo. Ella era muy ambiciosa y le gustaba arreglar el cabello.

Ella deseaba ir a Snow College y solamente prepararse un poco para la vida. Ella era una de esas personas que sobresalían en todo lo que hacía. ¡Ella era increíble! La vida de Andrew ha sido diezmada también. El extraño a Shilo más de lo que posiblemente puedo explicar. Todas sus esperanzas y sueños juntos se hicieron trizas.

Nosotros amamos y extrañamos mucho a Micah y Shilo. Nuestras vidas han sido completamente destrozadas y cambiado desde ese accidente. ¿Quién sabría que un pequeño momento podría, irreparablemente, alterar el resto de nuestras vidas? Esto ha cambiado muchas otras vidas, como también, dentro de nuestra familia y en nuestra comunidad. Sinceramente, esperamos que otros, al escuchar de nuestra tragedia, manejen más con cuidado, más seguros, y estar más alerta. No queremos que ninguna otra familia escuche esas palabras fatales o pasen por el dolor con el que cada día vivimos.



*Jake Hawkes | 19 Años | Hyde Park, Utah*

Jake nació el 28 de setiembre de 1989 y murió el 26 de agosto de 2009, justo un mes antes de su cumpleaños número 20.

Yo extraño mucho a Jack. No hay día que pase que yo no piense en él, y de las cosas que estuviera haciendo si estuviese aquí. La mamá de Jake murió cuando él tenía 9 años de edad y parece que el vacío dejado por ella y Jake han sido difíciles de llenar con respecto a los que quedamos para salir adelante.

El choque pasó en la carretera US 89/91 y Hyde Park Lane en el condado de Cache. Jake murió cuando él se desvió para evitar chocar de frente con otro automóvil, y su camioneta se volcó. El no estaba usando el cinturón de seguridad y fue lanzado del vehículo. El tuvo lesiones masivas en la cabeza. Jake fue llevado en helicóptero a un centro de trauma donde murió por la mañana del día siguiente. El nunca recuperó la conciencia después del choque.

Mi hermano (El tío de Jack) es jefe de la policía en la ciudad donde ocurrió el choque y él fue quien me llamó para decirme que Jake había estado en el accidente. Jake siempre ha sido un joven activo y ha experimentado con muchos accidentes en patinaje, bicicleta, en el campo de futbol y otras lesiones relacionados con actividades al

aire libre, pero siempre manejaba bien. Mi hermano me dijo que los investigadores en la escena habían encontrado el teléfono celular de Jack y concluyeron que el había estado enviando y recibiendo mensaje de texto antes del choque. Yo me negué a creer que Jack podría haber hecho algo así.

Tal vez mi hijo ya no está vivo porque prestó más atención a su teléfono celular que a la vía que tenía al frente de él.

“

***Tal vez mi hijo ya no está vivo porque prestó más atención a su teléfono celular que a la vía que tenía al frente de él.***

Mi primer instinto después del choque fue proteger a Jack y no crear de él un "cartel" como de no enviar mensajes and manejar... después me di cuenta que tal vez la muerte de Jack pudiera ayudar a otros a darse cuenta (especialmente a los de su edad) que sólo toma un segundo de distracción para cambiar, POR SIEMPRE, las vidas de aquellos a quien tu amas y de todos los que te rodean.

NO estoy en contra del uso del teléfono celular, pero soy partidario de la vida. Nosotros hemos manejado distraídos algunas veces. Jack fue un joven maravilloso, un talentoso atleta, fiel, compasivo hacia sus hermanos y un hijo amado. La vida es mucho mejor con todos nuestros hijos jóvenes aquí con nosotros. POR FAVOR, tomen un minuto antes de subir a su automóvil, apaguen su teléfono celular y abróchense los cinturones...prevengamos las muertes innecesarias.



*Kristy Lee Bateman | 19 Años | West Bountiful, Utah*

Un sábado 7 de febrero del 2009, mi hija de 19 años de edad, Kristy Lee, subió a su automóvil e hizo cada una de las pequeñas cosas que le enseñé a hacer. Ella había hecho todo lo que estaba en la lista que nosotras, tres años atrás, habíamos hecho cuando estaba aprendiendo a manejar:

1. Revisar la parte de atrás del auto.
2. Revisar las llantas e inflarlas, si es que necesita.
3. Abrocharse el cinturón de seguridad.
4. Verificar los espejos.
5. Sintonizar la radio antes de manejar.
6. Guardar tu teléfono celular.

Ella hizo todo de su parte para llegar a su destino con seguridad, pero las pequeñas distracciones de la vida se presentaron en el camino.

Primero, el conductor de un camión le cerró el paso en la autopista y evitó que ella pudiera tomar la salida que había planeado. El comportamiento de este conductor encendió una cadena de acontecimientos que cambiaron mi vida.

Alrededor de esa hora, en alguna parte de Centerville, Utah, otro conductor estaba alistándose para viajar en dirección norte en la carretera 89, a través de la ciudad de Farmington. Esta persona tomó ciertas precauciones de seguridad, y había colocado a sus dos hijos pequeños en sus asientos de seguridad del auto. Ella abrochó su cinturón de seguridad y procedió a entrar a la pista de dos líneas. Mi hija estaba viajando al sur por la carretera 89 y se aproximaba al límite de la ciudad de Centerville. La conductora del otro automóvil decidió hacer una cosa más. Ella tomó su teléfono celular y llamó a su correo de voz para revisar sus mensajes.

Esta pequeña distracción fue la única cosa que pudo haber y debió ser-evitada. Distráida por su teléfono celular, la conductora cruzó la línea del centro de la carretera y chocó de frente contra el vehículo de mi hija. Todos los que vieron la escena del choque me dijeron que mi pequeña hija no sufrió porque el otro vehículo se fue de frente al parabrisas y ella nunca recuperó la conciencia tras el choque.

“

*Estoy compartiendo esta experiencia con la esperanza de que, aquel que lea esto, se asegure de observar el último artículo de la lista "Guardar tu teléfono celular."*

El otro conductor tomó la decisión por mí, pero yo fui la persona que tuvo que decir a los doctores de la sala de emergencia que ellos podrían parar las maquinas, que estaban deteniendo a mi hija de su destino final esa noche. El vacío que desgarró nuestras vidas no puede ser remendado. Su risa no puede ser devuelta. Kristi siempre traía risa y música a nuestro hogar y el silencio es un pobre sustituto de nuestra hija. La pequeña distracción de alguien cambió nuestra vida y la vida de muchas otras personas para siempre.

Estoy compartiendo esta experiencia con la esperanza de que, aquel que lea esto, se asegure de observar el último artículo de la lista "Guardar tu teléfono celular." cada vez que se suban a un automóvil. Por favor, dejen sus teléfonos celulares a un lado antes de manejar, de esta manera nadie más tendrá que experimentar por lo que nosotros pasamos.

Nosotros estamos a cargo de lo que hacemos en el auto o en el trabajo cada día, y todo las pequeñas cosas que hacemos o que no hacemos pueden cambiar nuestras vidas para siempre. Asegúrense de que las pequeñas cosas que hagan cada día te protejan y protejan a quienes amas.



*Manuel Gutierrez | 19 Años | Orem, Utah*

Manuel Gutierrez nació en California el 30 de agosto de 1990 y murió en Utah el 30 de agosto de 2009. Su muerte ocurrió en el cañón de Spanish Fork. No me explico porqué Manuel y los otros tres jóvenes quienes estuvieron en el carro, y que también murieron, fueron a ese lugar. Uno de los "amigos," el que manejaba, perdió el control por venir a una velocidad muy alta.

Manuel fue un gran hijo, hermano, y padre; tierno, lleno de amor para con los demás. Él era muy activo, alegre en todo; hablaba bastante que nadie lo calmaba de hablar. A Manuel le gustaba cocinar y arreglar su ropa. Él siempre estaba con una sonrisa en su rostro; su alegría nos animaba y sus amigos admiraban ese optimismo. Él tenía amigos de todas las edades, sus amigos le decían "Manny Fresh." Manuel decía que entre sus dos hermanos y dos hermanas él era el más consentido de papá y mamá. Manuel quería estudiar para ser un dentista. Él practicaba el fútbol y andaba en patineta.

Manuel, en su corta vida, tenía un hijo que dejó de 11 meses a la responsabilidad de una madre. Él fue un padre que tomaba toda responsabilidad: él planeaba la fiesta de un año para su hijo, para el 19 de setiembre; él trabajaba en una pizzería, donde su jefe decía que él era un buen administrador y muy responsable en su trabajo.

La noche de esa tragedia llegó el 29 de agosto de 2009. Manuel llegó de la calle a las 10:00 pm; yo le dije que no saliera, que ya era noche, que ya cuidara a su hijo. Él bebé estaba conmigo, y él me dijo que iba a salir por un ratito

nada más y que regresaría en seguida. Los "amigos" ya lo estaban esperando afuera en el carro a que él saliera. Y así fue el último momento en que pudimos hablar.

“

*Como a las 9:30 a.m. vino la policía a darnos la mala y peor noticia: que Manuel había tenido un accidente y que había perdido la vida con sus compañeros por exceso de velocidad.*

A la mañana siguiente, que era el día de su cumpleaños, como a las 9:30 a.m. vino la policía a darnos la mala y peor noticia: que Manuel había tenido un accidente y que había perdido la vida con sus compañeros por exceso de velocidad, que chocaron en una barda de contención.

Manuel dejó un gran vacío en nuestros corazones. Lo recordamos siempre con su sonrisa; hablamos de él como si lo tuviéramos físicamente con nosotros. Confiamos en Dios en que Manuel está vivo espiritualmente porque él un

día tuvo la oportunidad de arrepentirse y entregar su vida a Dios. Algún día volveremos a verlo en la Gloria de Dios; pero aún así seguimos extrañándolo con mucho dolor y tristeza, ya que no hubo otra oportunidad de decirle feliz cumpleaños e hijo te amamos.

El siempre decía que aprovecháramos el tiempo. Yo les digo a los jóvenes que tomen consciencia de la velocidad cuando manejen y que mediten y piensen en los amigos que llevan a su lado, que los cuiden como a sus propios hermanos.

Cuando manejes, cuida tu velocidad, no vayas de prisa, toma tu tiempo aunque se te esté haciendo tarde para llegar a tu destino. Cuida tu vida y la de los demás, que no tienen culpa de morir. Que Dios los bendiga.



*Yessica Hunda Oieyra | 18 Años | Heber, Utah*

Yessica estaba manejando el auto cuando ocurrió el accidente, eran como las 6:10 am. No sé si se quedó dormida al volante cuando el auto se desvió al otro sentido del freeway. Hasta ahora no sé lo que pasó. "Y, a todos los adolescentes y adultos les ruego y les pido de favor que usen el cinturón de seguridad, ya que sin el cinturón hay mucho riesgo de tener accidentes fuertes, y conducir con mucha precaución." Muchas gracias.

Atentamente,  
José Pedro Unda.

“

*A todos los adolescentes y adultos les ruego y les pido de favor que usen el cinturón de seguridad, ya que sin el cinturón hay mucho riesgo de tener accidentes fuertes.*

## *Las familias no son las únicas afectadas*

Fue una de esas noches que como un agente de la ley nunca voy a olvidar. El despacho de policía puso la llamada por radio de un accidente vehicular entre dos carros. Cuando llegué, observé que había dos vehículos que chocaron entre sí. Podía oír voces de jóvenes femeninas pidiendo ayuda a gritos desde el interior de uno de los vehículos. Cuando me acerqué al vehículo destrozado, vi a dos chicas adolescentes en el asiento posterior, atrapadas entre los escombros y difícil de sacarlas. Una de las chicas comenzó a gritar, "¿Dónde está nuestra amiga? Ella no está en el carro." Miré alrededor de la escena del accidente y vi a una joven tendida en el pasto alrededor de 50 pies de distancia del vehículo en la calle. Cuando me acerqué a ella, era obvio que estaba muerta. Ella no llevaba puesto el cinturón de seguridad y fue expulsada y arrojada desde el asiento delantero del pasajero. Con lágrimas corriendo por mis mejillas, cubrí con una manta el cuerpo sin vida.

El conductor y las otras dos adolescentes que estaban en el asiento posterior no llevaban puesto el cinturón de seguridad. En última instancia [al final], el conductor fue el único que sobrevivió. El accidente ocurrió en una fracción de segundo, matando a tres de cuatro chicas llenas de vida a punto de graduarse de la escuela secundaria en la primavera.

También tuve la desafortunada tarea de notificar a los padres de la muerte de sus hijas. Nunca olvidaré la expresión que mostró una madre cuando me paré en la puerta de la entrada de su casa diciéndole que su única hija acababa de fallecer en un accidente automovilístico.

He estado en otros accidentes mortales de adolescentes, desde entonces en los doce años de mi carrera como policía y uno de las pesadillas que me persigue hasta hoy es: tocar la puerta de entrada de una casa y mirar a sus padres en la cara y decirles su hijo o hija no va a volver a casa. Imagínense a sus propios padres en su mente ahora mismo, y luego háganse esta pregunta ¿Usaré siempre mi cinturón de seguridad y haré que mis amigos también usen el cinturón de seguridad? ¿Seré siempre un conductor responsable? ¡Esto depende de ti!

Cpl. Eric White  
Utah Highway Patrol

Como un paramédico voluntario de nivel medio, he tenido una serie de desafortunadas oportunidades de asistir o tener en mis brazos a jóvenes que dejan esta vida. Como esposa, madre de 2, y como un miembro de una familia muy grande, es mi mayor temor escuchar los sonidos de mi buscapersona [beeper] solicitando mi respuesta a un accidente automovilístico.

Un sábado por la mañana, llamaron al beeper pidiendo al equipo de la ambulancia acercarse a la autopista I-15 para atender un accidente automovilístico. El conductor quedó atrapado contra el asiento retorcido cerca del volante y el tablero. Una evaluación rápida reveló que él estaba respirando, casi consciente, tenía sus extremidades atascadas y estuvo sangrando por el área femoral. En voz baja él me rogó que yo lo ayudara. Como ya había colocado un collarín y aplicado presión en la zona de sangrado, muchas preguntas pasaron rápidamente por mi mente. Dos de ellas fueron: "¿Cómo voy a parar todo este sangrado cuando el acceso a la zona de la herida es limitado?" y "¿Cómo la madre de este adolescente va a escuchar y aceptar la noticia de que su hijo murió en un accidente de auto?" A la medida que el joven perdía y recuperaba la conciencia, los miembros del cuerpo de bomberos trabajaban arduamente para sacar al paciente. En el proceso del rescate, le dije al joven, "Casi terminamos, espera un poquito más." Aproximadamente 20 minutos desde que comenzó el rescate, la vida de mi paciente terminó.

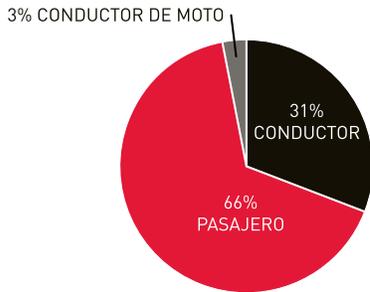
Las emociones que siento están revueltas. Y aunque yo no fui la causa del incidente, siento tristeza porque no fui capaz de hacer un milagro para esta persona y para su familia. A medida que se efectuó el rescate y que el cuerpo de mi paciente fue liberado del carro, yo hice otra evaluación de sus lesiones. No puedo dejar de preguntarme a mi misma si hice todo lo que estuvo a mi alcance para salvar a este joven. La evaluación reveló heridas mortales, ocultas por la deformación del vehículo. Al cubrir el cuerpo de mi paciente con la sábana, pude sentir un poco de paz sabiendo que realmente hice lo mejor por este joven.

Susan Farnsworth  
Santaquin City EMS

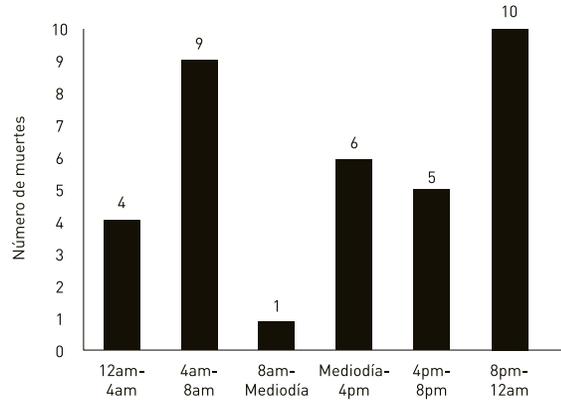
# Estadísticas de Adolescentes 2009

35 ADOLESCENTES PERDIERON SUS VIDAS EN LAS CARRRETERAS DE UTAH

## TIPO DE PERSONA



## HORA DEL DIA

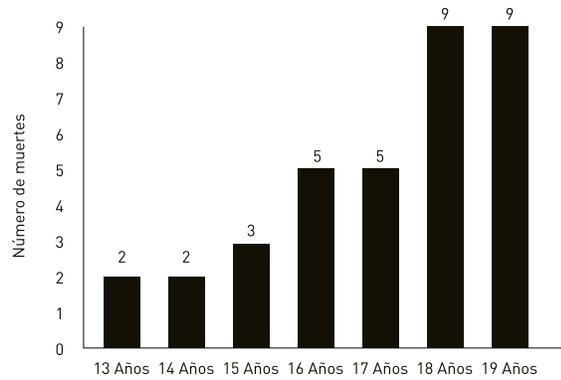


51% de todas las fatalidades de los adolescentes ocurrieron en un fin de semana

## USO DEL CINTURON DE SEGURIDAD



## EDAD DE LOS ADOLESCENTES MUERTOS



57% de los adolescentes muertos eran hombres  
54% fueron accidentes de múltiples carros

# Estadísticas de Conductores Adolescentes

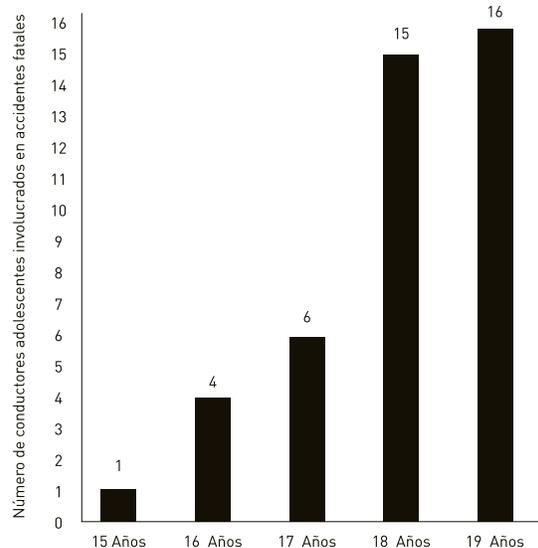
Los conductores adolescentes tuvieron 2.5 veces más probabilidades de tener un factor que contribuye en un accidente fatal que los conductores de otras edades.

42 conductores adolescentes fueron involucrados en accidentes donde se produjo el fallecimiento.

Los factores que contribuyen incluyen: (Cada accidente puede tener más de un factor contribuyente.)

- 17 exceso de velocidad
- 14 no se mantuvo en el carril apropiado
- 12 se salió de la carretera
- 6 no ceder el paso
- 6 reacción inapropiada
- 5 omisión a la señal de tráfico / señal
- 5 conductores distraídos (2 mensajes de texto, 2 distraído por pasajeros, 1 distraído por el paisaje)
- 4 durante el mal tiempo (clima)
- 4 conductores con fatiga/sueño
- 4 conductores ebrios
- 3 imprudencia / conducción agresiva
- 3 lado equivocado / camino equivocado
- 2 seguido muy de cerca
- 1 cambio de carril inadecuado
- 1 pase inadecuado

**EDAD DE CONDUCTORES ADOLESCENTES INVOLUCRADOS EN ACCIDENTES FATALES**



## Cómo usar este libro para salvar vidas

Durante los últimos tres años, las familias han tenido el valor de compartir sus historias sobre cómo perdieron a sus hijos adolescentes en las carreteras de Utah. Sus esperanzas de compartir estas historias es que otros nunca tengan que sentir el dolor de perder a un ser querido en un accidente automovilístico. Por favor, aprendan de estas historias. Hablen con sus seres queridos, amigos, compañeros de clase y los estudiantes acerca de estas historias trágicas y, planeen y establezcan normas para su automóvil y cada vez que viajen en éste.

Al leer estas historias, por favor, considere las siguientes preguntas:

- ¿Qué causó el accidente?
- ¿Podría haberse evitado?
- ¿Qué reglas puedes establecer mientras estás conduciendo o viajando en un carro, que pueda ayudar a evitar este tipo de accidente automovilístico?

\* Recuerde que deben ser sensible y no culpar a ninguna persona. Más bien, centre en los principios que puedan ser aplicados para manejar con seguridad. Identifica acciones que son peligrosas y que deben evitarse.

Para ver el libro de historias Conmemorativas de Adolescentes de los años anteriores, visite: [DontDriveStupid.com](http://DontDriveStupid.com).



*El Programa de Prevención de Violencia y Lesiones del Departamento de Salud de Utah quisiera expresar el reconocimiento a los siguientes asociados:*

Departamento de Transporte de Utah

Departamento de Seguridad Pública de Utah

El Grupo para la Seguridad de los Adolescentes en el Tráfico de Utah

**DON'T DRIVE  
STUPID**

**zero Fatalities** *A Goal We Can All Live With*